MV. L. 6259/1.

- 13-VI 1958

Coördinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE. AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e mei 1958 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de toelating om gra-verijen te ontginnen", heeft de 2e juni 1958 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 20 mai 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la permission d'exploitation des minières", a donné le 2 juin 1958 l'avis suivant :

Het ontwerp dient in hoofdzaak om de overheid te bepalen, die de toelating zal verlenen om graverijen te ontginnen, welke toelating vereist is op grond van artikel 84 van de gecoördineerde wetten betreffende de mijnen, groeven en graverijen ; het regelt ook de procedure voor het onderzoeken van de aanvragen om toelating.

Het is overbodig in de aanhef te verwijzen naar artikel 4 van de gecoördineerde wetten, waarin wordt gezegd welke bestanddelen de groeven bevatten. Daarentegen moet wel worden verwezen naar artikel 84 van dezelfde wetten, aangezien het besluit ter uitvoering van dat artikel wordt genomen.

Het eerste en het tweede lid van de aanhef kunnen overigens beter worden samengevoegd. Voorgesteld wordt :

"Gelet op de wetten betreffende de mijnen, groeven en graverijen, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 15 september 1919, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd bij de wet van 5 januari 1957, en op artikel 84;".

\+

\+ +

Luidens artikel 84 van de gecoördineerde wetten betreffende de mijnen, groeven en graverijen, mag zonder toelating geen ontginning van graverijen plaats hebben. De gecoördineerde wetten bepalen niet

.../...

welke overheid de toelating verleent. Als de Koning de overheid aanwijst die de door de wetgever voorgeschreven toelating zal verlenen, doet hij niets meer dan de maatregelen nemen die logisch uit de wet zelf voortvloeien. Hij voorziet in de uitvoering van die wet.

Het koninklijk besluit mag echter niet in strijd zijn met de wetsbepalingen. Opgemerkt moge worden dat artikel 86 van de mijnwetten ten aanzien van de ontginning van ijzeroer bepaalt, dat de eigenaar van de grond er alleen toe gehouden is van de ontginning aangifte te doen bij de bestendige deputatie van de provincie. "De bestendige deputatie van de provincie verleent akte van deze aangifte, waardoor de eigenaar toelating verkrijgt, en hij mag dan zonder verdere formaliteiten ontginnen". Het besluit mag dus geen toepassing vinden voor de ontginning van ijzeroer. Derhalve wordt voorgesteld het eerste lid van artikel 1 als volgt te lezen :

"De voorschriften van dit besluit vinden toepassing op de graverijen, met uitzondering van die welke zogenaamd ijzeroer bevatten".

De voorgestelde tekst verschilt bovendien van de tekst van het ontwerp door weglating van de woorden "ondergrondse ... en op die in open lucht".

.../...

Aangezien de wet een toelating eist, onverschillig hoe de graverijen worden ontgonnen, is het overbodig te zeggen dat de voorschriften van het besluit van toepassing zijn op de ondergrondse graverijen en op die in open lucht.

+
+ +

De bepalingen inzake politie van de graverijen kunnen, krachtens artikel 76 van de gecoördineerde wetten, alleen worden uitgevaardigd bij besluiten genomen na advies van de gemengde commissie der mijnen en van de afdeling administratie van de Raad van State. De bepalingen van artikel 1, tweede en derde lid, en van artikel 12 dienen van het ontwerp te worden losgemaakt en moeten, met inachtneming van bedoelde procedure, in een afzonderlijk ontwerp worden opgenomen.

+
+ +

Aangezien zowel voor graverijen in open lucht als voor ondergrondse graverijen een toelating vereist is, dient in artikel 3, eerste lid, het woord "ondergrondse" te vervallen. In het tweede lid van hetzelfde artikel is op de laatste regel het woord "betrokken" overbodig.

+
+ +

In de Franse tekst van artikel 4, eerste en tweede lid, is het woord "expédition" niet op zijn plaats; men vervange het door "exemplaire".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 5, eerste en tweede lid.

\+
\+ +

Uit de door de gemachtigde ambtenaar verstrekte uitleg blijkt, dat het in artikel 5, eerste lid, bedoelde getuigschrift moet worden overgelegd zowel voor ondergrondse als voor bovengrondse ontginning. Derhalve vervange men de uitdrukkingen "onder percelen" en "onder zijn eigendom" door de uitdrukkingen "in percelen" en "in zijn eigendom".

In de Franse tekst van het tweede lid van artikel 5 moet het woord "fonds" worden vervangen door "tréfonds". Deze alinea handelt immers alleen over het geval dat de ondergrond afzonderlijk is vervreemd.

\+
\+ +

Het eerste lid van artikel 7 kan als volgt worden gelezen :

"Binnen vijf volle dagen na de ontvangst van het dossier, doet de bestendige deputatie door de gemeentebesturen een bericht aanplakken, waarin het voorwerp van de aanvraag is aangegeven. Dit bericht blijft gedurende vijftien dagen op de gewone plaatsen aangeplakt in de gemeente waar de zetel van het bedrijf gevestigd is en in de naburige gemeenten die bij de aanvraag betrokken mochten zijn.

In het onder artikel 3, tweede lid, bedoelde geval zendt de bestendige deputatie een afschrift van dit bericht aan de bestendige deputaties van de andere provincies, opdat het door hun bemiddeling wordt aangeplakt in de belanghebbende gemeenten van die provincies".

\+

\+ +

Artikel 8 zou de bedoeling van de Regering getrouwer weergeven, indien het als volgt was gesteld :

"Artikel 8.-

Zodra de termijn voor aanplakking verstreken is, legt de bestendige deputatie de aanvraag voor onderzoek en advies voor aan de mijningenieur van het gebied. Deze raadpleegt de overige besturen die bij de zaak belang mochten hebben, en brengt binnen een termijn van vier weken nadat hij het dossier ontvangen heeft bij de bestendige deputatie verslag uit over de aanvraag. Hij vermeldt de bijzondere voorwaarden waaraan de ontginning moet worden onderworpen om de veiligheid van het publiek en de gezondheid en de veiligheid van het personeel te verzekeren.

Hij gaat na of de aanvrager de technische en financiële middelen bewijst te bezitten, die nodig zijn om de werken van de graverij aan te vangen en voort te zetten".

\+

\+ +

Artikel 85 van de gecoördineerde wetten bepaalt, dat in de akte van toelating de grenzen van het graverijveld worden vastgesteld. De exploitant moet trouwens in zijn aanvraag de percelen aanduiden die bij de ontginning kunnen worden betrokken. Het is niet toegelaten te ontginnen buiten de percelen waarvoor de toelating is gevraagd en verkregen. Het spreekt dus vanzelf, dat een nieuwe toelating vereist is "wanneer de ontginning buiten de omtrek aangeduid in de in artikel 4 voorgeschreven aangifte geschiedt". Deze zin kan in artikel 11 vervallen.

\+

De opmerking die bij artikel 12 te maken is, is reeds uiteengezet naar aanleiding van het tweede en het derde lid van artikel 1.

\+

\+ \+

Artikel 13 kan beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 13.-

Zij die vóór de inwerkingtreding van de wet van 5 januari 1957 graven in bedrijf hadden welke die wet bij de graverijen heeft ingedeeld, moeten de in artikel 4 bedoelde aangifte doen binnen drie maanden na de inwerkingtreding van dit besluit".

\+

\+ \+

In artikel 14 moet het koninklijk besluit van 15 februari 1920 niet worden vermeld onder de besluiten die wijziging hebben gebracht aan het koninklijk besluit van 16 december 1894, dat wordt opgeheven. De tekst die het in artikel 4, 2°, van laatstbedoeld besluit had ingevoegd, werd immers vervangen door artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 mei 1936.

Le projet tend , en ordre principal, à indiquer l'autorité qui délivrera la permission d'exploiter une minière, permission requise par l'article 84 des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières, ainsi qu'à régler la procédure d'instruction de la demande de permission.

Il est inutile de se référer, dans le préambule, à l'article 4 des lois coordonnées, qui contient l'énumération des substances que renferment les carrières. En revanche, il convient de viser l'article 84 des mêmes lois, parce que le projet constitue une mesure d'exécution de cette disposition.

Les alinéas 1er et 2 du préambule gagneraient au surplus à être fusionnés. La rédaction suivante est proposée :

"Vu les lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919, notamment l'article 3 modifié par la loi du 5 janvier 1957, et l'article 84;".

\+

\+ \+

Aux termes de l'article 84 des lois coordonnées sur les mines, minières et carrières, l'exploitation des minières ne peut avoir lieu sans permission. Les lois coordonnées ne précisent pas par quelle autorité la permission est accordée. En

désignant l'autorité qui délivrera la permission requise par le législateur, le Roi ne fait que dégager les conséquences qui dérivent naturellement de la loi elle-même. Il en assure l'exécution.

L'arrêté royal ne pourrait cependant aller à l'encontre de dispositions légales. Il convient d'observer que l'article 86 des lois minières dispose, en ce qui concerne l'exploitation du minerai de fer d'alluvion, que le propriétaire du fonds ne sera assujetti qu'à faire la déclaration de l'exploitation à la députation permanente de la province. "La députation permanente de la province donnera acte de cette déclaration, ce qui vaudra permission pour le propriétaire ,et l'exploitation aura lieu par lui sans autre formalité". L'arrêté ne peut donc s'appliquer aux minerais de fer d'alluvion. Le Conseil d'Etat propose, en conséquence, de dire à l'article 1er, alinéa 1er :

"Les prescriptions du présent arrêté sont applicables aux minières autres que celles qui contiennent des minerais de fer dits d'alluvion".

Le texte proposé diffère en outre du texte du projet par l'omission des mots "tant souterraines qu'à ciel ouvert".

Comme la loi exige une permission, quel que soit le mode d'exploitation des minières, il est superflu de dire que les prescriptions de l'arrêté sont applicables aux minières, tant souterraines qu'à ciel ouvert.

\+

\+ \+

.../...

Les dispositions relatives à la police des minières ne peuvent être prises, en vertu de l'article 76 des lois coordonnées, que par des arrêtés pris après avis de la commission mixte des mines et de la section d'administration du Conseil d'Etat. Les dispositions de l'article 1er, alinéas 2 et 3, et de l'article 12 du projet devraient donc être disjointes et faire l'objet d'un arrêté séparé, pris après observation de cette procédure.

\+

\+ +

Comme la permission est exigée tant pour les minières exploitées à ciel ouvert que pour celles qui sont exploitées par galeries souterraines, le mot "souterraine" doit être omis à l'article 3, alinéa 1er. A l'alinéa 2 du même article, le dernier mot "intéressées" est superflu.

\+

\+ +

A l'article 4, alinéa 1er et alinéa 2, le mot "expédition" est employé improprement et devrait être remplacé par le mot "exemplaire". La même observation vaut pour l'article 5, alinéas 1er et 2.

\+

\+ +

.../...

Il résulte des explications données par le fonctionnaire délégué, que l'attestation exigée par l'article 5, alinéa 1er, doit être fournie tant losque l'exploitation a lieu sous terre que lorsqu'elle s'effectue à la surface. On remplacera dès lors les expressions "sous des parcelles" et "sous la propriété" par les expressions "dans les parcelles" et "dans la propriété".

Dans la version française de l'alinéa 2 de l'article 5, le mot "fonds" doit être remplacé par "tréfonds". Cet alinéa ne vise, en effet, que le cas où l'on a aliéné le sous-sol séparément.

\+

\+ \+

Le premier alinéa de l'article 7 pourrait être rédigé comme suit :

"Dans les cinq jours francs de la réception du dossier, la députation permanente fait afficher par les soins des administrations communales, un avis indiquant l'objet de la demande. Cet avis reste affiché pendant quinze jours aux endroits ordinaires de l'affichage dans la commune où est situé le siège de l'exploitation et dans les communes voisines éventuellement intéressées par la demande.

.../...

Dans le cas prévu à l'article 3, alinéa 2, la députation permanente adresse copie de cet avis aux députations permanentes des autres provinces aux fins d'affichage, à leur intervention, dans les communes intéressées de ces provinces".

\+

\+ +

L'article 8 traduirait plus fidèlement les intentions du Gouvernement s'il était rédigé de la manière suivante :

"Article 8.-

A l'expiration du délai de l'affichage, la députation permanente soumet la demande, pour examen et avis, à l'ingénieur des mines du ressort. Celui-ci, après consultation des autres administrations éventuellement intéressées, et dans le délai de quatre semaines à dater de la réception du dossier, fait rapport à la députation permanente sur la demande. Il indique les conditions spéciales auxquelles il conviendrait de soumettre l'exploitation en vue d'assurer la sécurité du public ainsi que la santé et la sécurité du personnel.

Il examine si le demandeur justifie des facultés techniques et financières nécessaires pour entreprendre et conduire les travaux de la minière".

\+

\+ +

.../...

L'article 85 des lois coordonnées dispose que la permission détermine les limites de l'exploitation. Dans la demande, l'exploitant doit d'ailleurs indiquer les parcelles où l' exploitation peut s'étendre. L'exploitation en dehors des limites pour lesquelles la permission est demandée et obtenue n'est pas permise. Il va, dès lors, de soi qu'une nouvelle permission est nécessaire "en cas d'exploitation en dehors du périmètre marqué dans la déclaration prescrite à l'article 4". Cette phrase peut donc être omise à l'article 11.

\+

\+ \+

L'observation qu'appelle l'article 12 a déjà été faite lors de l'examen des alinéas 2 et 3 de l'article 1er.

\+

\+ \+

L'article 13 serait mieux rédigé de la manière suivante :

"Article 13.-

Les personnes qui, avant l'entrée en vigueur de la loi du 5 janvier 1957, exploitaient des carrières qui ont été classées par cette loi dans les minières, doivent faire la déclaration prévue à l'article 4, dans les trois mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté".

\+

\+ \+

A l'article 14, l'arrêté royal du 15 février 1920 doit être omis de la liste des arrêtés qui ont modifié l'arrêté royal du 16 décembre 1894, dont l'abrogation est prévue. En effet, le texte qu'il avait introduit à l'article 4, 2°, du dernier arrêté, a été remplacé par l'article 1er de l'arrêté royal du 6 mai 1936.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : Messieurs:	J.SUETENS,	eerste-voorzitter, premier président,
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,
	K.MEES,	conseillers d'Etat,
	L.FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,
	F.DUCHENE,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,

griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.K.MEES.

Het verslag werd uitgebracht door de H.P.MAROY, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.K.MEES.

Le rapport a été présenté par M.P.MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.